

鋼琴四手聯彈 (中級組)
Piano Four hands (Intermediate)
Piano a Quatro Mãos (Intermédio)

比賽曲目 / Peças Musicais do Concurso / Competition Music Pieces

List B : 指定曲目二選一首 / Lista B: Escolher uma de duas peças / List B: Choose one from two pieces

- a. Reinhold Glière : Etude, Op. 48 No. 5
 b. Sergei Rachmaninoff : Russian Song, Op. 11 No. 3

比賽地點 / Local / Venue

澳門科學館 / Centro de Cincia de Macau / Macao Science Center

比賽時間 / Hora / Time

28/7/2017

19:30

編號 Número Number	姓名 Nome Name	List B	報到時間 Hora do registo de chegada Check- in Time	可使用熱身室時間 Horário para o Uso da Sala de Aquecimento Warm- up Time
1	1.李曼琦 2.林雪嫻	a	18:45 - 19:00	19:05 - 19:10
2	1.溫伊瞳 2.薛雅文	b		19:10 - 19:15
3	1.施宇軒 2.陳漢洋	b		19:15 - 19:20
4	1.徐奇靖 2.徐奇慧	b	19:00 - 19:15	19:20 - 19:25
5	1.區栢豪 2.吳怡坤	a		19:25 - 19:30
6	1.李詩婷 2.梁鑒盈	b		19:30 - 19:35
7	1.羅琦琦 2.蘇詠津	a	19:15 - 19:30	19:35 - 19:40
8	1.何希琳 2.阮凱文	b		19:40 - 19:45
9	1.尹金蕙 2.麥曦彤	b		19:45 - 19:50
10	1.李曉妤 2.勞韻恩	a	19:30 - 19:45	19:50 - 19:55
11	1.梁嘉惠 2.陳漪殷	b		19:55 - 20:00
12	1.徐彥傑 2.王麗瑜	a		20:00 - 20:05

預計公佈賽果時間 / Tempo estimado para o anúncio de resultado / Estimated time of Announcement

28/7/2017

21:00

備註 / Observações / Remarks

- 參賽者可於指定時間內使用熱身室，逾時無效，並不另作安排；
- 因報到程序需時，如「報到時間」與「可使用熱身室時間」部分時間重疊，參賽者可選擇提早報到，以免影響其使用熱身室之時間。
- Os concorrentes poderão utilizar a sala para aquecimento de acordo com o tempo especificado. Não terá outras alternativas para o uso da sala para aquecimento fora das horas indicadas.
- Devido ao tempo que se leva para completar o processo de “Registo de chegada”, no caso do tempo do “Registo de chegada” e o tempo para o uso da sala para aquecimento estão sobrepostos, é favor dos concorrentes registrar a sua chegada com antecedência de modo a não afectar o seu uso da sala para aquecimento.
- Participants may use the warm-up room at a specified time, going overtime is invalid, and the room may not be arranged to be used at another time.
- As the Check-in process takes time, if the “Check-in time” and “Warm-up time” overlap, the Participant may choose to check-in earlier so as not to affect their time to use the warm-up room.

報到須知 / Registo no Dia do Concurso/ Notes on Checking In

- 參賽者必須按指定報到時間於比賽場地報到，並向報到處工作人員出示有效之澳門居民身份證正本及領取出場編號牌；如有伴奏者，須同時出示其身份證明文件副本及領取伴奏者編號牌；
- 未能於指定時間前往報到處領取出場編號牌的參賽者，將被視為遲到；遲到的參賽者仍可獲安排上台演奏，但只獲評語，沒有評分，且不能角逐該場賽事的任何獎項；
- 比賽開始後，倘司儀宣讀參賽者姓名三次而仍未上台者，該參賽者將被視為棄權，將不獲安排上台演奏。
- Registo a fim de levantar o cartão com o número da sua ordem da actuação. Os acompanhadores terão também que apresentar a cópia do seu documento de identificação pessoal para receberem o seu cartão de acompanhadores ;
- Os concorrentes que não levantem o seu cartão com o número da sua ordem da actuação no Balcão de Registo à hora indicada serão considerados “atrasados”. Poderão actuar mas o júri dar - lhes - á uma avaliação escrita e não serão classificados, pelo que, não poderão concorrer a quaisquer prémios;
- Considera - se que os concorrentes que não compareçam em palco após os seus nomes serem chamados três vezes renunciam ao direito de participar no concurso, pelo que não poderão actuar.
- Participants must check - in at the competition venue at the designated time by presenting the original copy of valid Macao Resident ID Cards to collect a badge for performance; Accompanists are required at the same time to produce copies of personal identification documents and collect a receive a badge for performance;
- Participants failing to obtain the badge for performance at the reception desk at the designated time will be regarded as ‘late’. Though permitted to perform, a late Participant will only be given a written assessment in lieu of a score, and thus cannot compete for any prizes;
- Participants who fail to appear on stage after their names called three times will be seen as withdrawn from competition and will not be allowed to perform on stage.